

تاریخ:		به نام خدا	
دبیر: مجیدی		نام و نام خانوادگی:	
مدت: ۷۰ دقیقه		رشته: انسانی	
نام درس: عربی		آموزشگاه: غیردولتی خوارزمی	
پایه: یازدهم			
بارم	سوالات	ردیف	
۴	عبارت زیر را ترجمه کنید. يُحِبُّ الْآبَاءُ وَالْأُمَّهَاتُ رُؤْيَةَ أَوْلَادِهِمْ فِي أَحْسَنِ حَالٍ ، وَلِذَلِكَ يُرْشِدُونَهُمْ دَائِمًا إِلَى الصِّفَاتِ الطَّيِّبَةِ وَالْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ ، كَالْأَخْلَاقِ الْحَسَنَةِ ، وَتُعَلِّمُ الْعُلُومَ وَالْمَهَارَاتِ وَالْفَنُونَ النَّافِعَةَ وَالِإِبْتِعَادِ عَنِ الْأَرَادِلِ.....	۱	
۳	ترجمه الأحاديث التالية، ثم ضع خطأً تحت اسم التفضيل. الف) سئل رسول الله (ص) : مَنْ أَحَبَّ النَّاسَ إِلَى اللَّهِ ، قَالَ أَنْفَعُ النَّاسِ لِلنَّاسِ ب) أَعْلَمُ النَّاسِ ، مَنْ جَمَعَ عِلْمَ النَّاسِ إِلَى عِلْمِهِ	۲	
۳	ترجمه ، ثم عَيِّنِ اسم مكان واسم تفضيل . الف) مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ب) يَا أَسْمَعَ السَّامِعِينَ ج) يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ	۳	
۲	ضَعُ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مَنَاسِبَةً: الف) اشْتَرَيْنَا وَفَسَاتِينَ بِأَسْعَارٍ رَخِيصَةٍ فِي الْمَتْجَرِ سراويل ○ أشهراً ○ مواقف ○	۴	

	<p>ب) ذَهَبَ الْعَامِلُ إِلَى بَيْتِهِ بَعْدَ مَا وَاجَابَاتِهِ بِدِقَّةٍ .</p> <p>ضَلَّ ○ سَاءَ ○ تَمَمَّ ○</p> <p>ج) إِنَّا هَدِيَّةً لِرَمِيلِنَا الْفَائِزِ فِي الْمَسَابِقَةِ</p> <p>عَمَرْنَا ○ أَهْدَيْنَا ○ غَلَبْنَا ○</p>	
٣	<p>٥ ضَعُ فِي الدَّائِرَةِ الْعِدَدَ الْمُنَاسِبَ:</p> <p>الف) الْوُكُنَةُ ○ زِينَةٌ مِنَ الذَّهَبِ أَوْ الْفِضَّةِ .</p> <p>ب) الْكِرَامَةُ ○ مَنْ يُعْجِبُكَ شَكْلُهُ وَكَلَامُهُ وَسُلُوكُهُ .</p> <p>ج) الْهَجْر ○ شَرَفٌ وَ عِزَّةٌ وَ عِزَّةُ النَّفْسِ .</p> <p>د) الرِّفَاتُ ○ تَرَكَ الصَّدِيقَ أَوْ الْمُحِبَّ .</p> <p>هـ) السَّوَارِ ○ بَيْتُ الطَّيُورِ .</p> <p>و) الْمَلِيحُ ○</p>	
٢	<p>٦ ترجم الأفعال في الجمل التالية؛ ثم عيّن بَابَ كُلِّ مِنْهَا.</p> <p>الف) أَنشَدْنَا فِي الْإِصْطِفَافِ الصَّبَاحِيَّ .</p> <p>در صف صبحگاهه</p> <p>باب :</p> <p>ب) تَخَرَّجَ مِنَ الْمَدْرَسَةِ بَعْدَ سَنَةٍ .</p> <p>سال بعد از مدرسه</p> <p>باب :</p>	
٢	<p>٧ أَي كَلِمَةٍ مِنْ كَلِمَاتِ مَعْجَمِ الدَّرْسِ تُنَاسِبُ التَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَةَ؟</p> <p>الف) أَدَاةٌ لِيَحْفَظَ الْإِنْسَانُ أَمَامَ أَشْعَةِ الشَّمْسِ أَوْ نَزُولِ الْمَطَرِ أَوْ التَّلَجِّ .</p> <p>.....</p> <p>ب) طَائِرٌ يَنْقَرُ جَذُوعَ الْأَشْجَارِ وَ يُصْنَعُ عَشًّا فِيهَا .</p> <p>.....</p>	

أكمل ترجمه العبارات ، ثم عين أداة الشرط و فعل الشرط و فعل الشرط و جوابه :

الف) " إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا "

اگر از خدا پروا کنید ، برایتان نیروی تشخیص حق از باطل

ب) مَنْ سَأَلَ فِي صَغَرِهِ ، أَجَابَ فِي كِبَرِهِ .

هر کسی در خردسالی اش بپرسد ، در بزرگسالی اش

ج) مَنْ زَرَعَ الْعَدُوَانَ ، حَصَدَ الْخُسْرَانَ .

هر کسی دشمنی بکارد ،

هر کسی دشمن بکاشت ،

ب) ذَهَبَ الْعَامِلُ إِلَى بَيْتِهِ بَعْدَ مَا وَأَجَابَتْهُ بِدِقَّةٍ .

- نَمَّ
- ضَلَّ
- سَاءَ

ج) إِنَّا أَهْدَيْنَا هَدِيَّةً لِرَمِيلِنَا الْفَائِزِ فِي الْمَسَابِقَةِ

- عَمَرْنَا
- أَهْدَيْنَا
- غَلَبْنَا

ضَعُفٌ فِي الدَّائِرَةِ الْعَدَدِ الْمُنَاسِبِ:

٣

- الف) الْوَكْنَةُ زِينَةٌ مِنَ الذَّهَبِ أَوْ الْفِضَّةِ . د
- ب) الْكِرَامَةُ مَنْ يُعْجِبُكَ شِكْلُهُ وَ كَلَامُهُ وَ سُلُوكُهُ . و
- ج) الْهَجْر شَرَفٌ وَ عِزَّةٌ وَ عِزَّةُ النَّفْسِ . ب
- د) الرَّفَاتُ تَرَكَ الصَّدِيقَ أَوْ الْمُحِبَّ . ح
- هـ) السَّوَارِ بَيْتُ الطَّيُورِ . الف
- و) الْمَلِيحُ

٢

٦ ترجم الأفعال في الجُمْلِ التَّالِيَةِ ؛ ثُمَّ عَيِّنْ بَابَ كُلِّ مِنْهَا.

الف) أَنشَدْنَا فِي الْإِصْطِفَافِ الصَّبَاحِي .

در صف صبحگاه سرود می بخوانیم . باب : افعال

ب) تَخْرُجُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ بَعْدَ سَنَةٍ .

سال بعد از مدرسه خارج می شود . باب : تفعیل

٢

٧ أَي كَلِمَةٍ مِنْ كَلِمَاتِ مَعْجَمِ الدَّرْسِ تُنَاسِبُ التَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَةَ؟

مخاطب انسان است در مقابل نور خورشید ، بارش می بارد از آسمان باران بارش

الف) أَدَاةٌ لِحِفْظِ الْإِنْسَانِ أَمَامَ أَشْعَةِ الشَّمْسِ أَوْ نَزُولِ الْمَطَرِ أَوْ النَّجْحِ المظلمة : جمل

برده ای که بر سرش را خست نوازد و در آن نبرد استگالی ایجاد می کند و سازد

ب) طَائِرٌ يَنْقَرُ جَذْوَعَ الْأَشْجَارِ وَ يُصْنَعُ عَشًّا فِيهَا .

سَمَارُ النَّجَابِ : دَارُ الْكُوبِ

أكمل ترجمه العبارات ، ثم عین أداه الشرط و فعل الشرط و جوابه :

ايات فعل شرط جواب شرط
 الف) " ان تتقوا الله يجعل لكم فرقا "

اگر از خدا پروا کنید ، برایتان نیروی تشخیص حق از باطل تراوی میدهد .

ايات فعل شرط جواب شرط
 ب) من سأل في صغره ، أجاب في كبره .

هر کسی در خردسالی اش بیپرد ، در بزرگسالی اش بها می رسد .

ايات فعل شرط جواب شرط
 ج) من زرع العدو ، حصد الخسران .

هر کسی دشمنی بکارد ، زیران در روی می کند .

هر کسی دشمن بکاشت ، زیران در روی می کند .